BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 11 november 1980

houdende machtiging tot uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging van bepaalde handelsakkoorden die door Lid-Staten met derde landen zijn gesloten

(80/1045/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gelet op Beschikking 69/494/EEG van de Raad van 16 december 1969 betreffende de geleidelijke eenmaking van de akkoorden inzake de handelsbetrekkingen tussen de Lid-Staten en derde landen en betreffende onderhandelingen over communautaire akkoorden (1), inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat voor de in de bijlage vermelde akkoorden en protocollen laatstelijk bij Beschikking 79/882/EEG (2) machtiging werd verleend tot uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging na de overgangsperiode ;

Overwegende dat de belanghebbende Lid-Staten hebben verzocht te worden gemachtigd om deze akkoorden uitdrukkelijk of stilzwijgend te verlengen ten einde een onderbreking in hun op overeenkomst berustende handelsbetrekkingen met de betrokken derde landen te vermijden ;

Overwegende dat het enkel gaat om het verlenen van machtiging tot het handhaven van dergelijke handelsbetrekkingen, in afwachting dat deze het voorwerp uitmaken van nog te sluiten communautaire akkoorden, en dat deze machtiging bijgevolg geen afbreuk doet aan de verplichting van de Lid-Staten om elke onverenigbaarheid van deze akkoorden met de bepalingen van het communautair recht te vermijden en, zo nodig, ongedaan te maken ;

Overwegende dat gedurende de beoogde periode daarenboven de bepalingen van de uitdrukkelijk of stilzwijgend te verlengen akkoorden geen belemmering mogen vormen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke handelspolitiek ;

Overwegende dat de betrokken Lid-Staten hebben verklaard dat de uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging van deze akkoorden het openen van communautaire onderhandelingen met de betrokken derde landen en het overnemen in communautaire akkoorden van hetgeen op handelsgebied in deze akkoorden is vastgesteld niet in de weg kan staan, noch gedurende de beoogde periode een belemmering kan vormen voor het aannemen van de maatregelen die nodig zijn om de eenmaking van de invoerregelingen van de Lid-Staten te voltooien ;

Overwegende dat na het bij artikel 2 van Beschikking 69/494/EEG bedoelde overleg werd vastgesteld dat gedurende de beoogde periode de bepalingen van de uitdrukkelijk of stilzwijgend te verlengen akkoorden geen belemmering zullen vormen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke handelspolitiek, zoals door voornoemde verklaringen van de belanghebbende Lid-Staten wordt bevestigd ;

Overwegende dat deze akkoorden dan ook uitdrukkelijk of stilzwijgend kunnen worden verlengd voor een beperkte periode,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in de bijlage vermelde handelsakkoorden en protocollen tussen Lid-Staten en derde landen kunnen uitdrukkelijk of stilzwijgend worden verlengd tot de voor elk daarvan aangegeven datum.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

C. NEY

(1) PB nr. L 326 van 29. 12. 1969, blz. 39.
(2) PB nr. L 272 van 30. 10. 1979, blz. 25.

BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Extended until
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Échéance après reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo il rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na verlenging
BENELUX	Autriche	Accord commercial 29. 6. 1957	31. 3. 1982
	Espagne	Accord commercial 2. 6. 1960	14. 4. 1982
	Norvège	Accord commercial 28. 5. 1957	30. 4. 1982
	Suède	Accord commercial 27. 4. 1957	28. 2. 1982
	Suisse	Accord commercial 21. 6. 1957 et échange de notes 5. 5. 1961	31. 3. 1982
	Tunisie	Accord commercial 1. 8. 1958	31. 3. 1982
DANMARK	Island	Vareudvekslingsaftale 4. 6. 1948	31. 12. 1981
	Norge	Vareudvekslingsoverenskomst 30. 3. 1946 og tillægsprotokol hertil 2. 8. 1966	31. 12. 1981
	Schweiz	Vareudvekslingsaftale 15. 9. 1951	31. 12. 1981
	Sverige	Vareudvekslingsoverenskomst 11. 3. 1948	31. 1. 1982
DEUTSCHLAND	Indonesien	Handelsabkommen vom 22. 4. 1953	31. 3. 1982
	Spanien	Handelsabkommen vom 20. 6. 1960	30. 4. 1982
	Südkorea	Handelsabkommen vom 8. 4. 1965	7. 4. 1982
FRANCE	Afrique du Sud (1)	Échange de lettres 18. 4. 1964	31. 12. 1981
	Corée du Sud	Échange de lettres 12. 3. 1963	31. 3. 1982
	Inde (1)	Accord commercial et échange de lettres 19. 10. 1959	31. 12. 1981
	Irak	Accord commercial 25. 9. 1967	25. 3. 1982
	Liban	Accord commercial 25. 3. 1955	10. 4. 1982
IRELAND	Austria	Trade Agreement concluded by exchange of notes 6. 10. 1950	31. 12. 1981
	Finland	Trade Agreement 1. 6. 1951	31. 12. 1981
	Iceland	Trade Agreement 2. 12. 1950	31. 12. 1981
	Sweden	Trade Agreement 25. 6. 1949	31. 12. 1981
ITALIA	Corea del Sud	Accordo commerciale 9. 3. 1965	8. 3. 1982
	El Salvador	Accordo commerciale 30. 3. 1953 Protocollo addizionale 21. 12. 1955	31. 3. 1982
	Indonesia	Accordo commerciale 23. 3. 1951	31. 3. 1982
	Iran	Scambio di note 29. 1. 1958 / 23. 3. 1961	9. 2. 1982
	Israele	Accordo commerciale 5. 3. 1954 Scambio di lettere 5. 1. 1956 Processi verbali 21. 10. 1956 / 11. 2. 1964	31. 3. 1982
	Iugoslavia	Accordo commerciale 1. 7. 1967 Protocollo e scambio di note successivo 30. 4. 1969	31. 12. 1981
	Norvegia	Accordo commerciale 20. 5. 1953 Protocollo 31. 8. 1959 Scambio di note 10. 5. 1962	31. 3. 1982
	Repubblica dominicana	Accordo commerciale 18. 2. 1954	11. 3. 1982
NEDERLAND	Finland	Handelsakkoord 8. 12. 1956	31. 3. 1982

(1) Prorogation par échange de notes.